

**READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS**



## **EVAPORATIVE HUMIDIFIER**

# **OWNERS CARE & USE MANUAL**

### **MODELS:**

**821 000, WHITE – Digital Control**

**821 001, ROSEWOOD – Digital Control**

**826 800, WHITE – Manual Control**



**800 Series**

- **Automatic Humidistat**
- **Refill light with Automatic Shutoff**
- **2-Speed Fan with Quiet Setting for Nighttime Use**
- **EZ Roll casters**
- **Easy to clean, removable power pack**



**SAVE THE ENVIRONMENT  
RECYCLE APPROPRIATE MATERIALS**  
Patents: 5,037,583; 5,110,511; 5,133,904  
Other Patents Pending

To order parts and accessories call **1-800-547-3888**

*French and Spanish  
Instructions included.*

*Se incluyen instrucciones  
En Español y Francés.*

*Directives en Français et en  
espagnol compris*

1B5864110 4/06

## IMPORTANT SAFEGUARDS

### READ BEFORE USING YOUR HUMIDIFIER

- 1) This appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug is intended to fit into a polarized 120-volt AC, 15 amp outlet, and only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician. Do not attempt to defeat this safety feature. If an extension cord must be used, it should also accept the wide blade plug and meet this electrical rating.
- 2) Do not place the cord under rugs, near loose drapes, in traffic areas, nor near heat sources or combustible materials.
- 3) **Do not use the humidifier if the cord is damaged.**
- 4) **Always unplug the power cord before filling, cleaning, servicing, or when the unit is not in use.**
- 5) This humidifier is UL listed with Essick Air brand evaporative wicks in place. To maintain your UL rating, see your service center for all repairs.
- 6) Regular cleaning is recommended. Refer to the CARE & MAINTENANCE section in the manual.

## INTRODUCTION

Your Essick Air evaporative humidifier adds invisible moisture to your home by moving dry inlet air through a saturated wick. As air moves through the wick, the water evaporates into the air, leaving behind any white dust, minerals, or dissolved and suspended solids. Because the water is evaporated, there is just clean and invisible moist air.

As the evaporative wick traps accumulated minerals from the water, its ability to absorb and evaporate water decreases. We recommend changing the wick at the beginning of every season. In hard water areas, more frequent replacement may be necessary to maintain your humidifier's efficiency.

Use only Essick Air brand replacement wicks and chemicals. To order parts, wicks and chemicals call 1-800-547-3888. The 800 Series humidifiers use Essick Air wick # 1043. Only the Essick Air evaporative wick guarantees the certified output of your humidifier. Use of wicks other than Essick Air brand will void your warranty as well as the certification of output and may reduce the output of your humidifier.

Dry air is drawn into the humidifier through the back and moisturized as it passes through the evaporative wick. It is then fanned out into the room.

- 1) Water reservoir
- 2) Chassis (motor and fan assembly)
- 3) Evaporative wick
- 4) Water reservoir
- 5) Dry air intake
- 6) Moist air output



**CAUTION: Do NOT position the unit directly in front of a hot air duct or radiator. Do NOT place on soft carpet.**

## ASSEMBLY, CONTROLS & OPERATION

- 1) Unpack humidifier from carton.
- 2) Remove all packaging materials. Check to see that you have all of the following items removed from the boxes accessory kit and cabinet before discarding the packaging:
  - a. Caster kit
  - b. Evaporative wick
  - c. Lift rod assembly with Styrofoam float

### CASTERS

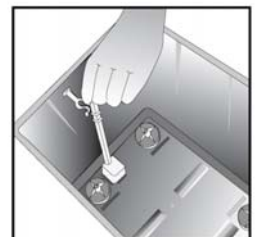
- 3) Turn the emptied cabinet upside down. Insert each caster stem into the four caster holes on each corner of the humidifier bottom. The casters should fit snugly and be inserted until the stem shoulder reaches the cabinet surface. Do not force.
- 4) Turn the cabinet right side up.

### EVAPORATIVE WICK

- 5) Replace the float assembly and attached lift rod into the boxed area on the bottom of the inside of the cabinet. Slip lift rod into retainer ring and twist to secure. The lift rod should be able to freely move up and down about 3/8". The retainer ring should be located between the two ribs on the lift rod.
- 6) Place the wick assembly back into the guides provided in the bottom of the cabinet and the ribs along the sides.
- 7) Place the chassis unit onto the cabinet ensuring that the chassis seats correctly into the front and back grooved edges.

### IMPORTANT FILLING INFORMATION

- 8) Before filling the humidifier with water, be certain that the speed control switch is turned off and the humidifier is unplugged. Fill the water reservoir with water to the level indicated on the wick frame assembly and "Fill to Here" decal on the cabinet side wall. Do not overfill. When first filled, the reservoir capacity is 6 gallons.
- 9) Your humidifier is equipped with one reservoir. When the reservoir has emptied, the humidifier fan



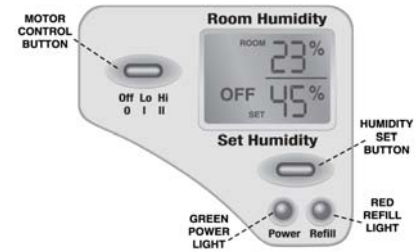
will automatically shut off, but will start again automatically when the reservoir is refilled.

- 10) When the reservoir is being filled for the first time and the wick is still dry, it will take approximately 20 minutes to drain the bottle into the reservoir. After the reservoir has emptied, it should be refilled again to obtain maximum running time.

**NOTE:** We recommend using Essick Air Bacteriostat Treatment when you refill the water reservoir to eliminate bacterial growth. Add bacteriostat according to the instructions on the bottle.

### OPERATION

- 1) Plug cord into wall receptacle. Your humidifier is now ready for use. The humidifier should be placed at least FOUR inches away from any walls and away from heat registers. Unrestricted airflow into the unit will result in the best efficiency and performance.
- 2) The 800 Series 2-speed fan control allows you to use the low setting for the quietest operation or a high setting for maximum output.
- 3) All models have an automatic humidistat. The humidistat will turn the humidifier on when the relative humidity in your home is below the humidistat setting and will turn the humidifier off when the relative humidity reaches the humidistat setting. For initial operation, set the humidistat at its midpoint "two-droplet" setting and adjust up or down from there to achieve the desired humidity level.
- 4) The refill light will indicate when the unit is completely out of water. The motor will also shut off. To refill, see Step 9.



**NOTE:** When *excessive condensation* exists, a lower speed setting is recommended.

**CAUTION:** Disconnect power before filling, cleaning or servicing unit. Keep grille dry at all times.

### CARE AND MAINTENANCE

**Cleaning your humidifier regularly helps eliminate odors and bacterial and fungal growth.** Ordinary household bleach is a good disinfectant and can be used to wipe out the humidifier base and bottle/reservoir after cleaning.

We recommend cleaning your humidifier at least once every two weeks to maintain optimum environmental conditions for your home.

**We also recommend using Essick Air Bacteriostat Treatment each time you refill your humidifier to eliminate bacterial growth.** Add bacteriostat according to the instructions on the bottle. Please call 1-800-547-3888 to order Bacteriostat Treatment reference part#1970.

- 1) Turn off unit completely and unplug from outlet.
- 2) Lift off the chassis.
- 3) Roll or carry the base to cleaning basin. Lift wick from the base allowing the water to drain and remove float assembly from wick. Rinse wick under freshwater only. Do not use soap, detergent, or any other cleaners on the wick. Leave in sink to drain.

### REMOVING SCALE

- 4) Empty the water from the reservoir and water bottle. Fill reservoir ½ full with water and add 8 oz. (1 cup) of undiluted vinegar to each. Let stand 20 minutes. Then empty solution.
- 5) Dampen a soft cloth with undiluted white vinegar and wipe out reservoir to remove scale. Rinse the water bottle and reservoir thoroughly with fresh water to remove scale and cleaning solution before disinfecting.

### DISINFECTING UNIT

- 6) Fill the reservoir ½ full with water and add 1 teaspoon of bleach to each. Wet all surfaces cabinet. Let solution stay for 20 minutes, then rinse with water until bleach smell is gone. Dry with clean cloth. The outside of the unit may be wiped down with a soft cloth dampened with fresh water.
- 7) Refill unit and re-assemble per **ASSEMBLY** instructions.

### SUMMER STORAGE

- 1) Clean unit as outlined in Care & Maintenance section.
- 2) Discard used wick and any water in the reservoir or bottle and allow to dry thoroughly before storage. **Do not** store with water inside reservoir.
- 3) Do not store unit in an attic or other high-temperature area.
- 4) Install new filter at beginning of season.

**HOME COMFORT DIVISION  
ONE-YEAR LIMITED WARRANTY**

The Essick Air humidifier warranty covers defects in materials and workmanship for a period of one year from date of retail purchase. This warranty applies only to the original purchaser of the product.

Within the first 12 months from the date of purchase, Essick Air will repair or replace, at its discretion, any defective part of the humidifier covered by this warranty.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

This warranty does not cover damage resulting from misuse or abuse of the humidifier, accidents or alterations to the product, commercial use or damage during shipment. Misuse includes malfunctions caused by negligence in cleaning or parts fouled with mineral deposits due to hard-water conditions. Alterations to the product include the substitution of non-Essick Air brand components including, but not limited to, wicks.

If service becomes necessary, take or send the product to any Essick Air service center.

**LISEZ ATTENTIVEMENT CES DIRECTIVES ET  
CONSERVEZ-LES**



**HUMIDIFICATEUR  
À ÉVAPORATION**

# GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN DU PROPRIÉTAIRE



**Série 800**

## MODÈLES :

821 000, BLANC – Commande numérique

821 001, BOIS DE ROSE – Commande numérique

826 800, BLANC – Commande manuelle

- Hygrostat automatique
- Indicateur lumineux de remplissage avec arrêt automatique
- Ventilateur à 2 vitesses avec mode silencieux pour la nuit
- Roulettes « EZ Roll »
- Facile à nettoyer, bloc alimentation amovible



**PROTÉGEZ L'ENVIRONNEMENT  
RECYCLEZ LES MATÉRIEAUX APPROPRIÉS**

Brevets : 5,037,583; 5,110,511; 5,133,904  
Autres brevets en instance

Pour commander des pièces et accessoires, appelez le **1-800-547-3888**

*French and Spanish  
Instructions included.*

*Se incluyen instrucciones  
En Español y Francés.*

*Directives en français et en  
espagnol comprises*

1B5864110 4/06

## MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

### À LIRE AVANT D'UTILISER VOTRE HUMIDIFICATEUR

- 1) Cet appareil est équipé d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Afin de réduire les risques de chocs électriques, cette fiche a été conçue pour s'introduire, d'une seule façon dans une prise polarisée de 120 volts c.a. et 15 ampères. Si la fiche ne s'insère pas entièrement dans la prise, retournez-la. Si elle ne s'insère toujours pas, prenez contact avec un électricien qualifié. N'essayez pas de contourner cette fonction de sécurité. Si l'utilisation d'une rallonge est nécessaire, celle-ci doit également accepter la broche large de la fiche et se conformer aux valeurs nominales électriques mentionnées.
- 2) Ne placez pas le cordon d'alimentation sous un tapis, près de rideaux longs, dans un endroit à passage important ou près d'une source de chaleur ou de matières combustibles.
- 3) **N'utilisez pas l'humidificateur si le cordon d'alimentation est abîmé.**
- 4) **Débranchez toujours le cordon d'alimentation avant de remplir, de nettoyer ou d'entretenir l'appareil ou lorsque vous ne l'utilisez pas.**
- 5) Cet humidificateur est approuvé par le UL avec les filtres à mèche d'évaporation de marque de Essick Air en place. Afin de maintenir votre classification UL, reportez-vous à votre centre de service clientèle pour toutes les réparations.
- 6) Un nettoyage régulier est recommandé. Reportez-vous au paragraphe ENTRETIEN et MAINTENANCE de ce manuel.

## INTRODUCTION

L'humidificateur évaporateur de Essick Air ajoute une humidité invisible dans la maison en faisant passer de l'air sec à travers un filtre à mèche saturé d'eau. Au fur et à mesure que l'air passe au travers du filtre à mèche, l'eau s'évapore dans l'air en laissant derrière toutes poussières blanches, minéraux et solides dissous ou en suspension. Étant donné que de l'eau est évaporée, il n'y a que de l'air humidifié, propre et invisible.

Au fur et à mesure que la mèche d'évaporation emprisonne et accumule les minéraux contenus dans l'eau, sa capacité d'absorption et d'évaporation d'eau diminue. Nous recommandons de changer le filtre à mèche au début de chaque saison d'humidification. Dans les régions où l'eau est dure, un remplacement plus fréquent peut être nécessaire afin de maintenir l'efficacité de votre humidificateur.

N'utilisez que les produits chimiques et les filtres à mèche de marque Essick Air en remplacement. Afin de placer une commande de pièces, de filtres à mèche ou de produits chimiques, composez le 1-800-547-3888. Les filtres à mèche de numéro 1043 de Essick Air conviennent à tous les humidificateurs de la série 800. Seuls les filtres à mèche d'évaporation de y Essick Air garantissent le rendement certifié à la sortie de votre humidificateur. L'utilisation de filtres à mèche autres que les Essick Air annule la garantie, la certification de la valeur à la sortie et peut réduire la sortie de votre humidificateur.

L'air sec est tiré à l'intérieur de l'humidificateur en passant par l'arrière. Il est humidifié au fur et à mesure qu'il passe à travers du filtre à mèche d'évaporation. Il est ensuite poussé à l'extérieur dans la pièce.

- 1) Réservoir d'eau
- 2) Châssis (montage du moteur et du ventilateur)
- 3) Filtre à mèche d'évaporation
- 4) Réservoir d'eau
- 5) Entrée de l'air sec
- 6) Sortie de l'air humidifié



**MISE EN GARDE : Ne placez PAS l'humidificateur directement devant une bouche d'air chaud ou d'un radiateur. Ne le placez PAS sur de la moquette ou des tapis mous.**

## ASSEMBLAGE, RÉGLAGE ET FONCTIONNEMENT

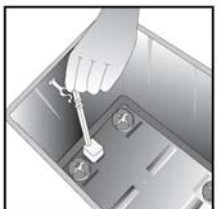
- 1) Retirez l'humidificateur du carton d'emballage.
- 2) Retirez tous les matériels d'emballage. Vérifiez, afin de vous assurer, que tous les articles suivants ont été retirés de la trousse d'accessoires et du boîtier se trouvant dans le carton, avant de jeter l'emballage :
  - a. Nécessaires de roulettes
  - b. Filtre à mèche d'évaporation
  - c. Ensemble de la tige avec le flotteur en polystyrène

### LES ROULETTES

- 3) Retournez le boîtier de l'humidificateur vide à l'envers. Insérez une tige de roulette dans chacun des quatre orifices situés aux quatre coins de la base de l'humidificateur. Les roulettes doivent bien s'ajuster et être enfoncées jusqu'à ce que l'épaule de la tige atteigne la surface du boîtier. Ne forcez pas.
- 4) Retournez le boîtier à l'endroit.



REMARQUE: Cette ligne ondulée est le repère de remplissage. Ne remplissez pas au-delà de ce repère.



## FILTRE À MÈCHE D'ÉVAPORATION

- 5) Remettez en place l'ensemble du flotteur et fixez la tige dans l'emplacement de la boîte dans le fond à l'intérieur du boîtier. Faites glisser la tige dans l'anneau de retenue et tordez afin que ce soit bien fixé. La tige doit pouvoir monter et descendre librement d'environ 1 cm. L'anneau de retenue doit être situé entre les deux nervures de la tige.
- 6) Remettez en place l'ensemble du filtre à mèche en s'alignant dans les repères au fond du boîtier et des nervures sur les côtés.
- 7) Placez le châssis dans le boîtier en vous assurant qu'il est correctement encastré dans les montures à l'avant et à l'arrière.

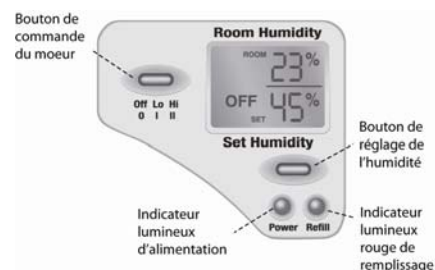
## RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR LE REMPLISSAGE

- 8) Avant de remplir l'humidificateur avec de l'eau, assurez-vous que l'interrupteur de commande de vitesse est en position d'arrêt et que l'humidificateur est débranché. Remplissez le réservoir avec de l'eau jusqu'au niveau indiqué sur le montage du cadre du filtre à mèche et jusqu'au niveau de l'autocollant avec la phrase « Fill to here » (remplir jusqu'ici) qui se situe sur la paroi de côté. Ne remplissez pas plus. La capacité du récipient est de 23 litres (6 gallons) pour le premier remplissage.
- 9) Votre humidificateur est muni d'un réservoir d'eau. Lorsque le réservoir est vide, le ventilateur de l'humidificateur s'arrête automatiquement et se remet automatiquement en marche une fois le réservoir rempli.
- 10) Au premier remplissage du réservoir d'eau, la mèche est sèche ; cela prend environ 20 minutes pour que l'eau du récipient s'écoule dans le réservoir. Une fois le réservoir vidé dans le réservoir, il faut le remplir de nouveau afin d'obtenir une durée de marche maximale.

**REMARQUE :** Nous recommandons l'utilisation du traitement contre les bactéries Essick Air Bacteriostat Treatment à chaque remplissage du réservoir d'eau afin d'éliminer la croissance des bactéries. Ajoutez le bactériostat selon les directives inscrites sur le récipient d'eau.

## FONCTIONNEMENT

- 1) Branchez le cordon d'alimentation sur la prise murale. Votre humidificateur est maintenant prêt à être utilisé. L'humidificateur doit être placé à au moins DIX centimètres (4 po) de tout mur et loin de toute bouche d'air chaud. Un débit d'air libre qui entre dans l'appareil assure une meilleure efficacité de rendement.
- 2) La commande du ventilateur à 2 vitesses de la série 800 vous permet de régler l'appareil à une vitesse basse pour un fonctionnement silencieux et à une vitesse plus élevée afin d'obtenir un rendement maximum.
- 3) Tous les modèles sont équipés d'un hygrostat automatique. L'hygrostat met l'humidificateur en marche lorsque le taux d'humidité dans la maison est en dessous de la valeur réglée et arrête l'humidificateur lorsque le taux d'humidité relative atteint la valeur de l'hygrostat. Pour la mise en marche initiale, réglez l'hygrostat au centre à la marque indiquant les « deux petites gouttes d'eau » puis de là, rajoutez vers le haut ou vers le bas, afin d'obtenir le taux d'humidité voulu.
- 4) Le témoin lumineux de remplissage indique lorsque l'appareil est complètement vide. Le moteur s'arrête aussi. Pour le remplissage, reportez-vous à l'étape 9.



**REMARQUE :** En cas de condensation importante, un réglage sur une moindre vitesse est recommandé.

**MISE EN GARDE :** Débranchez l'appareil avant le remplissage, le nettoyage et l'entretien. Maintenez toujours la grille sèche.

## SOINS ET ENTRETIEN

**Le fait de nettoyer régulièrement votre humidificateur aide à éliminer les odeurs et la croissance de bactérie et de fungus.** Normalement, l'eau de javel est un bon désinfectant et peut être utilisée dans le plateau et les récipients/réservoirs d'eau après nettoyage.

Nous recommandons de nettoyer l'humidificateur au moins une fois toutes les deux semaines afin d'obtenir de votre humidificateur des conditions optimales pour l'environnement.

**Nous recommandons, également, l'utilisation du traitement contre les bactéries Essick Air Bacteriostat Treatment à chaque remplissage du récipient d'eau afin d'éliminer la croissance éventuelle des bactéries.** Ajoutez le bactériostat selon les directives inscrites sur le récipient d'eau. Veuillez composer le 1-800-547-3888 afin de passer commande du traitement contre les bactéries Bacteriostat Treatment portant le référence numéro 1970.

- 1) Éteignez l'appareil complètement et débranchez-le.
- 2) Soulevez le châssis.
- 3) Faites rouler ou transportez la base vers un évier. Soulevez la mèche de la base en laissant l'eau s'égoutter et retirez l'ensemble du flotteur de la mèche. Rincez le filtre à mèche sous de l'eau fraîche uniquement. N'utilisez pas de savon, de détergent ni d'autres nettoyeurs sur le filtre à mèche. Laissez-le s'égoutter dans l'évier.

## DÉTARTRAGE

- 4) Videz l'eau contenue dans le réservoir et le récipient d'eau. Remplissez de moitié le réservoir avec de l'eau et rajoutez une tasse (8 oz) de vinaigre pur dans chacun des deux. Laissez agir pendant 20 minutes. Videz la solution.
- 5) Mouillez un chiffon doux avec du vinaigre blanc pur et essuyez le récipient pour enlever les dépôts. Rincez abondamment le récipient et le réservoir avec de l'eau fraîche pour enlever les dépôts et la solution nettoyante avant de désinfecter.

## DÉSINFECTION DE L'APPAREIL

- 6) Remplissez de moitié le réservoir avec de l'eau et rajoutez 1c. d'eau de javel dans chacun des deux. Mouillez toutes les surfaces du boîtier. Laissez agir la solution pendant 20 minutes, puis rincez avec de l'eau jusqu'à ce que l'odeur de l'eau de javel ait disparue. Séchez avec un chiffon doux. Vous pouvez essuyer les parois extérieures de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux mouillé avec de l'eau fraîche.
- 7) Remplissez l'appareil et remontez-le selon les directives de l'**ASSEMBLAGE**.

## ENTREPOSAGE L'ÉTÉ

- 1) Nettoyez l'appareil tel qu'indiqué dans le chapitre portant sur les « Soins et l'entretien ».
- 2) Jetez les filtres à mèche usés et toute eau dans le réservoir ou dans le récipient. Laissez le boîtier sécher complètement avant de le ranger. **N'**entreposez **pas** l'appareil avec de l'eau dans le récipient.
- 3) N'entreposez pas l'appareil dans un grenier ou dans un endroit où la température est élevée.
- 4) Installez un nouveau filtre à mèche avant le début de la saison.

### ***DIVISION DU CONFORT À LA MAISON GARANTIE LIMITÉE DE UN AN***

La garantie sur l'humidificateur Bemis by Essick Air porte sur tous défauts relatifs au matériau et à la main d'œuvre et ce, pour une période de un an, à compter de la date d'achat chez le détaillant. Cette garantie ne s'applique que pour l'acheteur d'origine de ce produit.

Dans les 12 premiers mois de la date d'achat, Essick Air répare ou remplace, à sa discrétion, toute pièce défectueuse de l'humidificateur comprise dans cette garantie.

Cette garantie vous donne des droits particuliers. Il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou un emploi abusif de l'humidificateur, un accident ou des modifications portées sur le produit, une utilisation commerciale ou des dommages subis lors du transport. Une mauvaise utilisation comprend un mauvais fonctionnement de l'appareil dû à de la négligence dans le nettoyage ou à des pièces souillées de dépôts minéraux en raison de la dureté de l'eau. Les modifications portées au produit comprennent la substitution pour des éléments autres que ceux de marque Bemis by Essick Air y compris, mais sans limiter, les filtres à mèche.

If service becomes necessary, take or send the product to any Bemis by Essick Air service center.



**LEER Y GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES**



**HUMIDIFICADOR  
VAPORIZADOR**

# MANUAL DE CUIDADOS Y USO DEL PROPIETARIO



## MODELOS:

821 000, BLANCO: control digital

821,001, PALISANDRO: control digital

826 800, BLANCO: control manual

**Serie 800**

- Humidistato automático
- Luz de llenado con apagado automático
- Ventilador de 2 velocidades con funcionamiento silencioso para uso nocturno
- Ruedas giratorias EZ
- Fácil de limpiar, unidad de fuerza removible

*French and Spanish  
instructions included.*

*Se incluyen instrucciones  
en Español y Francés.*

*Directives en Français et en  
espagnol compris*



**CUIDE EL MEDIOAMBIENTE  
RECICLE LOS MATERIALES APROPIADOS**

Patentes: 5,037,583; 5,110,511; 5,133,904

Otras patentes pendientes

Para solicitar piezas y accesorios, llame al **1-800-547-3888**

1B5864110 4/06

## PAUTAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

### LEER ANTES DE USAR EL HUMIDIFICADOR

- 1) Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una espiga es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe está diseñado para encajar de una sola forma en un tomacorriente polarizado de 120 V de CA, de 15 amp. Si el enchufe no encaja completamente en el tomacorriente, invertirlo. Si aún así no encaja, consultar a un electricista calificado. No intentar pasar por alto esta norma de seguridad. Si tiene que usar una extensión, ésta también debe aceptar el enchufe de espiga ancha y tener el voltaje adecuado.
- 2) No colocar el cable bajo alfombras, cerca de cortinas, en áreas de tránsito o cerca de fuentes de calor o materiales combustibles.
- 3) **No utilizar el humidificador si el cable está dañado.**
- 4) **Antes de llenar, limpiar, efectuar reparaciones o cuando la unidad no esté en uso, desenchufar siempre el cable.**
- 5) Este humidificador está registrado en UL con filtros/mecha evaporadores Essick Air ya instalados. Para mantener la clasificación de UL, consulte con su centro de asistencia técnica por cualquier reparación.
- 6) Se recomienda limpiar regularmente. Ver la sección de CUIDADOS Y MANTENIMIENTO de este manual.

## INTRODUCCIÓN

Su humidificador vaporizador Essick Air proporciona humedad invisible a su hogar moviendo el aire seco que entra a través de un filtro/mecha saturado. A medida que el aire pasa a través del filtro/mecha, el agua se evapora en el aire y deja atrás cualquier polvo blanco, mineral o sólido disuelto y suspendido. Como el agua se evapora, queda solamente aire húmedo limpio e invisible.

A medida que el filtro/mecha atrapa los minerales acumulados del agua, su capacidad de absorber y evaporar el agua se reduce. Recomendamos cambiar el filtro/mecha al comienzo de cada temporada. En áreas con agua dura, pueden ser necesarios cambios más frecuentes para mantener la eficacia del humidificador.

Usar solamente repuestos para filtros/mecha y productos químicos marca Essick Air. Para solicitar repuestos, filtros/mecha y productos químicos, llamar al 1-800-547-3888. Los humidificadores de la serie 800 usan mechas Essick Air N° 1043. Sólo la mecha vaporizadora Essick Air garantiza el rendimiento certificado de su humidificador. El uso de filtros/mecha que no sean marca Essick Air invalidará su garantía, así como la certificación del rendimiento, y puede reducir el rendimiento de su humidificador.

El aire seco entra al humidificador por la parte trasera y se humidifica a medida que pasa por el filtro/mecha evaporador. Después se expulsa al ambiente por medio del ventilador.



- 1) Depósito de agua
- 2) Chasis (conjunto de motor y ventilador)
- 3) Filtro/mecha evaporador
- 4) Depósito de agua
- 5) Entrada de aire seco
- 6) Salida de aire húmedo



Nota: la línea ondulada es el indicador de nivel de llenado. No sobrepasar esta marca.

**PRECAUCIÓN: NO colocar la unidad directamente frente a tuberías de aire caliente o radiadores. NO ubicarlo sobre moquetas blandas.**

## ENSAMBLAJE, CONTROLES Y OPERACIÓN

- 1) Sacar el humidificador de la caja.
- 2) Retirar todos los materiales de embalaje. Verificar que se hayan sacado todas las partes que aparecen a continuación del kit de accesorios de las cajas y del gabinete antes de deshacerse de los embalajes:
  - a. kit de ruedas
  - b. filtro/mecha evaporador
  - c. conjunto de varilla de elevación con flotador de poliestireno

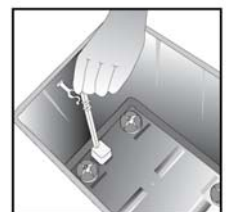
### RUEDAS

- 3) Poner el gabinete vacío de cabeza para abajo. Insertar cada uno de los ejes de las ruedas en los cuatro agujeros de las ruedas en cada ángulo del fondo del humidificador. Las ruedas deben encajar bien justas y se deben insertar hasta que el tope del eje llegue a la superficie del gabinete. No forzarlo.

- 4) Poner el gabinete de pie.

### FILTRO/MECHA EVAPORADOR

- 5) Volver a colocar el conjunto del flotador y la varilla de elevación adherida en el área compacta que se encuentra en el fondo de la parte interna del gabinete. Deslizar la varilla de elevación hacia el anillo de retención y torcer para asegurarla. La varilla de elevación deberá poder moverse libremente hacia arriba y hacia abajo alrededor de 3/8". El anillo de retención deberá estar ubicado entre las dos nervaduras de la varilla de elevación.
- 6) Colocar nuevamente el conjunto del filtro/mecha en las guías del fondo del gabinete y las nervaduras que se encuentran a los lados.



- 7) Colocar el chasis en el gabinete asegurándose de que el mismo se asiente correctamente en los bordes ranurados delanteros y traseros.

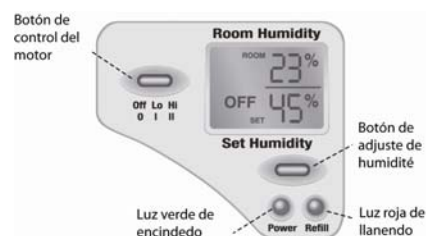
### INFORMACIONES IMPORTANTES PARA EL LLENADO

- 8) Antes de llenar el humidificador con agua, asegurarse de que el interruptor de control de velocidades se encuentre apagado y que el humidificador esté desenchufado. Llenar con agua el depósito de agua hasta el nivel señalado en el conjunto de la estructura del filtro/mecha y la etiqueta "Fill to Here" (Llenar hasta aquí) que se encuentra en la pared lateral del gabinete. No sobrepasar esta marca. Al llenar por primera vez, la capacidad del depósito es de 6 galones.
- 9) Su humidificador está equipado con un solo depósito. Cuando el depósito esté vacío, el ventilador del humidificador se apagará automáticamente pero volverá a encenderse de manera automática cuando el depósito se llene nuevamente.
- 10) Cuando se llene el depósito por primera vez y el filtro/mecha esté aún seco llevará cerca de 20 minutos vaciar la botella en el depósito. Después de que se haya vaciado el depósito, debe llenarse nuevamente para lograr el tiempo máximo de funcionamiento.

**OBSERVACIÓN:** Recomendamos usar el Tratamiento bacteriostat Essick Air siempre que rellene el depósito de agua para eliminar el crecimiento de bacterias. Añadir el bacteriostat de acuerdo con las instrucciones del embalaje.

### OPERACIÓN

- 1) Enchufar el cable al receptáculo de la pared. Su humidificador está listo para el uso. El humidificador debe ubicarse a por lo menos CUATRO pulgadas de las paredes y lejos de fuentes de calor. El flujo libre de aire en la unidad mejora la eficiencia y el desempeño.
- 2) El control del ventilador de 2 velocidades de la serie 800 permite usar la velocidad más baja para un funcionamiento más lento o la más alta para un máximo rendimiento.
- 3) Todos los modelos tienen un humidistato automático. El humidistato encenderá el humidificador cuando la humedad relativa de su hogar sea inferior a la del humidistato y lo apagará cuando la humedad relativa alcance a la del humidistato. Al principio de la operación, poner el humidistato en el punto medio "two-droplet" (dos gotas) y aumentar o reducir el nivel de humedad hasta alcanzar el deseado.
- 4) La luz de llenado indicará cuando la unidad esté completamente sin agua. El motor también se apagará. Para reponer el agua, ver el paso 9.



**OBSERVACIÓN:** Cuando note una *condensación excesiva*, se recomienda usar una velocidad más baja.

**PRECAUCIÓN:** Desenchufar la unidad antes de llenarla, limpiarla o efectuar reparaciones en ella. Siempre mantener la rejilla seca.

### CUIDADOS Y MANTENIMIENTO

**Limpia el humidificador regularmente ayuda a eliminar olores y el crecimiento de bacterias y hongos.** El blanqueador doméstico común es un buen desinfectante y se puede usar para reparar la base del humidificador y la botella/depósito después de limpiarlos.

Recomendamos limpiar el humidificador por lo menos una vez cada dos semanas para mantener las condiciones ambientales ideales en su hogar.

**También recomendamos usar el Tratamiento antibacteriano Essick Air cada vez que rellene su humidificador para eliminar el crecimiento bacteriano.** Añadir el bactericida de acuerdo con las instrucciones del embalaje. Para solicitar el Tratamiento bacteriostat (referencia N° 1970), llame al 1-800-547-3888.

- 1) Apagar la unidad completamente y desenchufarla del tomacorriente.
- 2) Levantar el chasis.
- 3) Hacer rodar o llevar la base hasta la pileta de limpieza. Levantar el filtro/mecha de la base dejando drenar el agua y retirar el conjunto del flotador del filtro/mecha. Enjuagar la mecha solamente con agua limpia. No usar jabón, detergente ni cualquier otro producto de limpieza sobre la mecha. Dejarla escurrir en la pileta.

### REMOCIÓN DE SARRO

- 4) Vaciar el agua del depósito y de la botella de agua. Llenar el depósito hasta la mitad con agua y añadirle 8 onzas (1 taza) de vinagre sin diluir a cada uno. Dejar reposar durante 20 minutos. Después vaciar.
- 5) Humedecer un paño suave con vinagre blanco sin diluir y frotar el depósito para retirar el sarro. Enjuagar la botella de agua y el depósito cuidadosamente con agua limpia para remover el sarro y la solución de limpieza antes de desinfectarlos.

### DESINFECCIÓN DE LA UNIDAD

- 6) Llenar el depósito con agua hasta la mitad y agregarle una cucharadita de blanqueador a cada uno. Humedecer todas las superficies del gabinete. Dejar reposar la solución durante 20 minutos, después enjuagar con agua hasta que el olor a blanqueador se haya ido. Secar con un paño limpio. Se puede reparar la parte exterior de la unidad con un paño suave humedecido con agua limpia.
- 7) Rellenar la unidad y reensamblarla de acuerdo con las instrucciones de **ENSAMBLAJE**.

#### **ALMACENAMIENTO DURANTE EL VERANO**

- 1) Limpiar la unidad tal como se describe en la sección Cuidados y Mantenimiento.
- 2) Desechar los filtros/mecha usados y el agua que pueda quedar en el depósito o la botella y dejar secar bien el gabinete antes de guardarlo. **No** guardarlo con agua dentro del depósito.
- 3) No guardar la unidad en sótanos ni áreas con alta temperatura.
- 4) Instalar un nuevo filtro al comienzo de la temporada.

### ***DIVISIÓN DE CONFORT PARA EL HOGAR GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO***

La garantía del humidificador Bemis by Essick Air cubre defectos de materiales y mano de obra durante un período de un año a partir de la fecha de la compra al por menor. Esta garantía se aplica solamente al comprador original del producto.

En los primeros 12 meses después de la fecha de compra, Essick Air reparará o cambiará, a su criterio, cualquier pieza defectuosa del humidificador cubierta por esta garantía.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos y usted también puede tener otros derechos que varíen de un estado a otro o de una provincia a otra.

Esta garantía no cubre daños provocados por uso incorrecto o abuso del humidificador, accidentes o alteraciones del producto, uso comercial o daños durante el envío. El uso incorrecto incluye fallas de funcionamiento producidas por negligencia en la limpieza o piezas obstruidas con depósitos minerales debido a condiciones causadas por agua dura. Se consideran alteraciones del producto al cambio de componentes que no sean de la marca Bemis by Essick Air que incluye, entre otros, los filtros.

Si es necesario realizar alguna reparación, lleve o envíe el producto a un centro de asistencia técnica Bemis by Essick Air.

## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>